



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلًا.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

CONFÉRENCE RÉGIONALE DE RADIODIFFUSION

Document N° 212-F

22 mars 1982

(SECONDE SESSION)

RIO DE JANEIRO, 1981

 ANNEE MONDIALE DES
COMMUNICATIONS
WORLD COMMUNICATIONS
YEAR


1983

 AÑO MUNDIAL DE LAS
COMUNICACIONES

LISTE FINALE DES DOCUMENTS

A. Documents de base de la Conférence

	Doc. N°		Doc. N°
<u>Présidences de la Conférence</u>	36(Rév.1)	COMMISSION 1 (Direction)	
<u>Structure de la Conférence</u>	37	COMMISSION 2 (Vérification des pouvoirs)	
<u>Liste des participants</u>	211	<u>Comptes rendus</u>	
SEANCE PLENIERE		1ère séance	63
<u>Procès-verbaux</u>		2ème séance	194
Séance d'ouverture	45	<u>Rapport</u>	163
1ère séance	46	COMMISSION 3 (Contrôle budgétaire)	
2ème séance	52	<u>Comptes rendus</u>	
3ème séance	61	1ère séance	68
4ème séance	140	2ème séance	82
5ème séance	174	3ème séance	118
6ème séance	198	4ème séance	203
7ème séance	199	<u>Rapport</u>	186
8ème séance	200	COMMISSION 4 (Planification)	
9ème séance	201	<u>Comptes rendus</u>	
10ème séance	202	1ère séance	57
11ème séance	207	2ème séance	58
12ème séance	208	3ème séance	59
13ème séance	209	4ème séance	98(Rév.1)
Signature des Actes finals et clôture de la Conférence	210	5ème séance	115
		6ème séance	144
		7ème séance	171
		8ème séance	172
		9ème séance	173
		10ème séance	204
		11ème séance	205
		12ème séance	206
		<u>Rapports</u>	
		1er rapport	43
		2ème rapport	92
		3ème rapport	141
		4ème rapport	164
		5ème rapport	191
		Liste A du Plan	180+Corr.1 à 29
		Liste B du Plan	181+Corr.1 à 29
<u>Comptes rendus</u>			
1ère séance	73		
2ème séance	74		
3ème séance	76		
4ème séance	91		
5ème séance	93		
6ème séance	94		
7ème séance	107		
8ème séance	108		
9ème séance	113		
10ème séance	122		
11ème séance	146		
<u>Rapports</u>			
1er rapport	54(Rév.1)		
2ème rapport	102		
3ème rapport	109		
4ème rapport	127		
5ème rapport	185		

	Doc. N°		Doc. N°
COMMISSION 5 (Accord)		<u>Rapports</u>	
<u>Comptes rendus</u>		1er rapport	104
1ère séance	64(Rév.1)	2ème rapport	124
2ème séance	77	3ème rapport	154
3ème séance	78	COMMISSION 6 (Rédaction)	
4ème séance	85	<u>Compte rendu</u>	
5ème séance	136	1ère séance	69
6ème séance	137		
7ème séance	151		
8ème séance	152		
9ème séance	153		
10ème séance	169		
11ème séance	170		

B. Liste complète des documents par ordre numérique (voir Annexe)

Annexe : 1

ANNEXE
LISTE DES DOCUMENTS
(N° 1 à 212)

PL = Séance plénière
C = Commission

N°	Origine	Titre	Destination
1	SG	Ordre du jour de la Conférence	PL
2	SG	Pouvoirs des délégations	C.2
3	SG	Définitions	GT TECH
4	SG	Recommandations B et C de la première session	GT TECH
5	SG	Rapport de la première session de la Conférence	PL, C.4, C.5
6	BRB	Propositions pour les travaux de la Conférence	C.4, C.5 GT TECH
7	URS	Propositions pour les travaux de la Conférence	C.4 GT TECH
8	IFRB	Rapport à la seconde session de la Conférence établi par l'IFRB avec l'aide d'un groupe d'experts des administrations de la Région 2	C.4, GTTECH
9	CAN	Propositions pour les travaux de la Conférence	C.4, C.5, GT TECH
9 (Add.1)	CAN	Révision du rapport établi à l'intention de la seconde session de la Conférence administrative régionale de radiodiffusion à ondes hectométriques (Région 2)	GT TECH
9 (Add.2)	CAN	Procédure de coordination applicable aux brouillages entre régions	C.5
9 (Add.3)	CAN	Proposition pour les travaux de la Conférence	C.5
9 (Add.4)	CAN	Document d'information - Exemples d'utilisation du principe de l'exclusion des 50 % pour les adjonctions au Plan	GT TECH, C.4, C.5
9 (Add.5)	CAN	Document d'information - Modifications au Plan et accès garanti	GT TECH, C.4, C.5
9 (Add.6)	CAN	Proposition pour les travaux de la Conférence	GT TECH, C.5
9 (Add.7)	CAN	Nécessité d'adopter une tolérance de localisation raisonnable	PL
9 (Add.8)	CAN	Proposition visant à améliorer la clarté du Chapitre 4 de l'Annexe 2	PL
9 (Add.9)	CAN	Recommandation (YY) relative au brouillage préjudiciable	PL
9(Add.10)	CAN	Document d'information	--
10	SG	Budget de la Conférence	C.3
11(Rév.2)	SG	Contribution des exploitations privées reconnues et des organisations internationales non exonérées	C.3
12(Rév.1)	SG	Invitations à la Conférence	PL

N°	Origine	Titre	Destination
13	SG	Notifications aux organisations internationales	PL
14 + Corr.1, 2	ARG	Propositions pour les travaux de la Conférence	C.4, C.5, GT TECH
15	CCIR	Textes du CCIR présentant un intérêt pour la Conférence	GT TECH
16	SG	Perte du droit de vote	PL
17	IFRB	Travaux préparatoires effectués par l'IFRB	C.4
18 + App.	IFRB	Données de base préparées par l'IFRB	C.4
19 + App.	SG	Liste des besoins en ce qui concerne les stations dont l'autorisation est prévue dans la période comprise entre le 1er janvier 1983 et le 31 décembre 1987	C.4
20	USA	Propositions	PL
21	USA	Propositions	C.4
22	USA	Accord régional de radiodiffusion à ondes hectométriques pour la Région 2.	C.5
23	USA	Document d'information - Comparaison entre la méthode du CCIR et celle de la Région 2 pour l'évaluation du champ nocturne du signal d'émetteurs en ondes hectométriques lointains	PL
24	USA	Proposition	PL
25	B	Propositions pour les travaux de la Conférence - Classification des stations	GT TECH
26 + Add.1	B	Proposition pour les travaux de la Conférence - Affaiblissement supplémentaire dû au couplage de polarisation	PL + GT TECH
27 + Add.1	B	Proposition pour les travaux de la Conférence - Formulaire type à utiliser pour les modifications apportées au Plan	PL + GT TECH
28 + Corr.1	B	Propositions pour les travaux de la CARR-81 - Projet d'accord régional	C.5
29	B	Document d'information pour les travaux de la Conférence	GT TECH
30	ARG	Propositions pour les travaux de la Conférence - Données techniques qu'il est proposé d'utiliser pour l'élaboration du Plan et l'application de l'accord	PL
31(Rév.1)	ARG	Méthode de calcul des tolérances de localisation	PL
32	ARG	Document d'information - Analyse des coûts et de l'exploitation	PL
33	CLM	Projet d'accord régional de radiodiffusion à ondes hectométriques pour la Région 2	C.5
34	CUB	Propositions pour la Conférence régionale de radiodiffusion	PL
35(Rév.1)	SG	Secrétariat de la Conférence	-
36(Rév.1)	SG	Présidents et Vice-Présidents de la Conférence	PL
37	SG	Structure des commissions	PL

N°	Origine	Titre	Destination
38	SG	Attribution des documents	PL
39	VEN	Niveaux du signal minimal nécessaire en présence de bruit atmosphérique	GT TECH
40 + Corr.1	B	Données techniques à utiliser pendant la seconde session pour préparer le document technique devant être annexé au Plan	GT TECH
41	IFRB	Déclaration de Monsieur A. Berrada, Membre de l'IFRB	C.4
42	CHL	Evaluation de la difficulté d'appliquer les critères additionnels de protection	C.4
43	C.4	Premier rapport de la Commission 4 (Planification) à la séance plénière	PL
44 + Add.1	ARG	Accord régional	C.5
45	PL	Procès-verbal de la séance d'ouverture	PL
46	PL	Procès-verbal de la première séance plénière	PL
47	CLM	Zones de bruit	C.4
48	EQA	Zones de bruit	C.4
49(Rév.3)	C.4	Procédure proposée pour l'élaboration du Plan	C.4
50	MEX	Projet d'accord régional	C.5
51	B	Proposition de travail pour la CARR - Niveau maximal de brouillage autorisé pour l'application du principe de l'accès garanti au Plan	GT TECH
52	PL	Procès-verbal de la deuxième séance plénière	PL
53	GT TECH.	Note du Président du Groupe spécial (technique) aux Présidents des Commissions 4 et 5	C.4, C.5
54(Rév.1)	GT TECH.	Premier rapport du Groupe de travail spécial (technique) de la plénière	PL
55	C.4	Pays qui ne sont pas représentés à la Conférence	C.4
56	B	Accord régional : Article 4	C.5
57	C.4	Compte rendu de la première séance de la Commission 4	C.4
58	C.4	Compte rendu de la deuxième séance de la Commission 4	C.4
59	C.4	Compte rendu de la troisième séance de la Commission 4	C.4
60	GRD	Modification au projet d'Accord	C.5
61	PL	Procès-verbal de la troisième séance plénière	PL

N°	Origine	Titre	Destination
62(Rev.1)	GRD	Variation du champ en fonction de l'emplacement géographique dans un archipel volcanique	GT TECH
63	C.2	Compte rendu de la première séance de la Commission 2	C.2
64(Rév.1)	C.5	Compte rendu de la première séance de la Commission 5	C.5
65 + Add.1	SG	Détermination de l'existence d'une zone secondaire pour une station de la classe A	GT TECH
66(Rév.1)	SG SG	Arrangements conclus avec le Gouvernement invitant	C.3
67	GT TECH	Rapport du sous-groupe pour le brouillage entre régions	GT TECH
68	C.3	Compte rendu de la première séance de la Commission 3	C.3
69	C.6	Compte rendu de la première séance de la Commission 6	C.6
70	GT C.2	Premier rapport du Groupe de travail de la Commission 2	C.2
71	C.4	Note de la Commission 4 au Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
72	C.4	Note de la Commission 4 à la Commission 5	C.5
73	GT TECH	Compte rendu de la première séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
74	GT TECH	Compte rendu de la deuxième séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
75	C.4	Note du Président de la Commission 4	C.4
76	GT TECH	Compte rendu de la troisième séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
77	C.5	Compte rendu de la deuxième séance de la Commission 5	C.5
78	C.5	Compte rendu de la troisième séance de la Commission 5	C.5
79	GT 5A	Rapport du Groupe de travail 5A	C.5
80	C.5	Note du Président de la Commission 5 - Réponse au Document N° 53	GT TECH
81(Rev.1)	USA	Propositions de modifications à apporter au Chapitre 5 de l'Annexe technique	GT TECH

N°	Origine	Titre	Destination
82	C.3	Compte rendu de la deuxième séance de la Commission 3	C.3
83(Rév.2)	<i>GTA</i> GT TECH	Rapport final du Groupe de travail A du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
84	C.5	Note du Président de la Commission 5	GT TECH
85	C.5	Compte rendu de la quatrième séance de la Commission 5	C.5
86	SG	Adhésion à la Convention internationale des télécommunications (Malaga-Torremolinos, 1973)	PL
87 + Add.1(Rev.)	GT 5B	Rapport du Groupe de travail 5B	C.5
88	C.4	Première série de textes soumise par la Commission 4 à la Commission 6	C.6
89	C.4	Note de la Commission 4 au Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
90	C.4	Note de la Commission 4 à la Commission 5	C.5
91	GT TECH	Compte rendu de la quatrième séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
92	C.4	Deuxième rapport de la Commission 4 à la séance plénière	PL
93	GT TECH	Compte rendu de la cinquième séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
94	GT TECH	Compte rendu de la sixième séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
95	GT RED	Rapport du Groupe de rédaction chargé des émetteurs synchronisés au Groupe de travail technique spécial de la Plénière	GT TECH
96	USA	Proposition d'adjonction d'un Appendice 4 à l'Annexe technique	GT TECH
97	Prési- dent	Calendrier général	-
98(Rév.1)	C.4	Compte rendu de la quatrième séance de la Commission 4	C.4
99	C.4	Note du Président de la Commission 4	C.4
100	GUY	Proposition pour les travaux de la Conférence - Données techniques à utiliser pour l'application de l'Accord	GT TECH
101(Rév.1)	SG	Situation des dépenses de la Conférence au 27 novembre 1981	C.3
102	GT TECH	Deuxième rapport du Groupe technique spécial de la plénière (SP/PL) à la séance plénière - Annexe 2 à l'Accord - Données techniques à utiliser dans l'application de l'Accord	PL

103+Add.1 + Corr.1-4	GT TECH	Première série de textes soumis par le Groupe technique spécial de la plénière à la Commission 6	C.6
104	C.5	Premier Rapport de la Commission 5 à la Séance plénière	PL
105	C.5	Première série de textes soumise par la Commission 5 à la Commission 6	C.6
106	C.4, C.5, GT TECH	Questions techniques relatives à l'application de l'Article 4 de l'Accord	GT TECH
107	GT TECH	Compte rendu de la septième séance du Groupe technique spécial de la plénière	GT TECH
108	GT TECH	Compte rendu de la huitième séance du Groupe technique spécial de la plénière	GT TECH
109	GT TECH	Troisième Rapport du Groupe technique spécial de la plénière à la Séance plénière - Add. 1 à l'Annexe 2 - Données techniques à utiliser dans l'application de l'Accord	PL
110	GT TECH	Deuxième série de textes soumise par le Groupe technique spécial de la plénière à la Commission 6	C.6
111	CTR, NCG, PNR	Projet de Résolution	C.4
112	C.6	B.1	PL
113	GT TECH	Compte rendu de la neuvième séance du Groupe technique spécial de la plénière	GT TECH
114	C.6	B.2	PL
115	C.4	Compte rendu de la cinquième séance de la Commission 4	C.4
116 + Corr.1	C.6	B.3 - annulé	--
117	G	Projet de Recommandation	GT TECH, C.5
118	C.3	Compte rendu de la troisième séance de la Commission 3	C.3
119	GT TECH	Note du Groupe technique spécial de la plénière à la Commission 4	C.4

N°	Origine	Titre	Destination
120	S.G./B GT TECH	Rapport final du Sous-Groupe B du Groupe technique spécial de la plénière	GT TECH
121 +Add.1	USA	Document d'information	GT TECH
122	GT TECH	Compte rendu de la dixième séance du Groupe technique spécial de la plénière	GT TECH
123	C.4	Note du Président de la C.4 - Traitement des besoins des pays qui n'ont pas signé les Actes finals	C.4
124	C.5	Deuxième rapport de la Commission 5 à la séance plénière	PL
125	C.5	Deuxième série de textes soumise par la Commission 5 à la Commission 6	C.6
126	GT TECH	Réponse du Groupe technique spécial de la plénière aux questions techniques relatives à l'application de l'Article 4 de l'Accord	C.4
127	GT TECH	Quatrième rapport du Groupe technique spécial de la Plénière à la séance plénière	PL
128	GT TECH	Troisième série de textes soumise par le Groupe technique spécial de la Plénière à la Commission 6	C.6
129	C.5	Note du Président de la Commission 5	C.4
130	C.5	Note du Président de la Commission 5	G. AD HOC/PL C.4
131 + Corr.1+ Add.1 au Corr.1	C.6	B.4	PL
132	GT/C.2	Deuxième rapport du Groupe de travail de la Commission 2	C.2
133	C.4	Note du Président de la Commission 4 - Contenu du Plan et cas de brouillage non résolus	C.4
134	GT/C.4	Rapport du Groupe de travail de la Commission 4	C.4
135	C.6	B.5	PL
136	C.5	Compte rendu de la cinquième séance de la Commission 5	C.5
137	C.5	Compte rendu de la sixième séance de la Commission 5	C.5
138	GT/C.4	Rapport du Groupe de travail Ad Hoc de la Commission 4 sur les formulaires de notification au titre de l'Article 4	C.4
139	C.6	B.6	PL
140	PL	Procès-verbal de la quatrième séance plénière	PL
141	C.4	Troisième Rapport de la Commission 4 à la plénière	PL
142	C.4	Deuxième série de textes soumis par la Commission 4	C.6

N°	Origine	Titre	Destination
143	SG	Transfert du droit de vote (du Commonwealth des Bahamas au Canada)	PL
144	C.4	Compte rendu de la sixième séance de la Commission 4	C.4
145	C.6	R.1	PL
146	GT TECH	Compte rendu de la onzième et dernière séance du Groupe technique spécial de la Plénière	GT TECH
147	GT/PL	Textes approuvés par le Groupe de travail de la Plénière	C.6
148	Prési- dent	Programme de travail jusqu'à la fin de la Conférence	-
149	C.6	R.2	PL
150+Corr.	C.6	R.3	PL
151	C.5	Compte rendu de la septième séance de la Commission 5	C.5
152	C.5	Compte rendu de la huitième séance de la Commission 5	C.5
153	C.5	Compte rendu de la neuvième séance de la Commission 5	C.5
154	C.5	Troisième Rapport de la Commission 5 à la Séance plénière	PL
155	C.5	Deuxième série de textes soumise par la Commission 5 à la Commission 6	C.6
156	GT/C.4	Rapport du Groupe de travail Ad Hoc de la Commission 4	C.4
157	GT/ Accord	Note du Président du Groupe de travail "Date d'entrée en vigueur de l'Accord" au Président de la Commission 4	C.4
158	C.4	Note de la Commission 4 à la Commission 5	C.5
159	GT/ Accord	Premier Rapport du Groupe "Date d'entrée en vigueur de l'Accord"	PL
160	GT/ Accord	Première Série de textes soumise par le Groupe "Date d'entrée en vigueur de l'Accord" à la Commission 6	C.6
161	C.6	B.7	PL
162	GT/C.4	Rapport final du Groupe de travail de la Commission 4	C.4
163	C.2	Rapport de la Commission 2 à la séance plénière	PL
164	C.4	Quatrième Rapport de la Commission 4 à la plénière	PL
165	C.4	Troisième Série de textes soumise par la Commission 4 à la Commission 6	C.6

N°	Origine	Titre	Destination
166	AD HOC PL	Texte adopté par le Groupe de travail Ad Hoc de la Plénière	C.6
167	C.6	B.8	PL
168	SG	Situation des comptes de la Conférence au 15 décembre 1981	C.3
169	C.5	Compte rendu de la dixième séance de la Commission 5	C.5
170	C.5	Compte rendu de la onzième et dernière séance de la Commission 5	C.5
171	C.4	Compte rendu de la septième séance de la Commission 4	C.4
172	C.4	Compte rendu de la huitième séance de la Commission 4	C.4
173	C.4	Compte rendu de la neuvième séance de la Commission 4	C.4
174	PL	Procès-verbal de la cinquième séance plénière	PL
175	BAH	Protocole final	PL
176	ARG	Protocole final	PL
177	ARG	Proposition de la délégation de l'Argentine pour les paragraphes 5.4 et 5.5 de l'Article 5 de l'Accord régional	PL
178	C.6	R.4	PL
179	SG	Contribution de l'IFRB	C.4
180 + Corr. 1 à 29 + Adj. 2	C.4	Liste A du Plan	C.4
181 + Corr. 1 à 29	C.4	Liste B du Plan	C.4
182	26 pays	Résolution relative à un titre de référence commun pour le Plan d'assignation de fréquences pour le service de radiodiffusion à ondes hectométriques de la Région 2	PL
183	C.6	R.5	PL
184	G	Projet de Résolution relative aux besoins des pays de la Région 2 qui ne sont pas encore Membres de l'Union	PL
185	GT/PL	Rapport final du Groupe de travail de la plénière chargé d'examiner certains critères techniques	PL
186	C.3	Rapport final de la Commission de contrôle budgétaire à la séance plénière	PL
187	SG	Bélize	PL
188	C.6	B.9	PL
189	GT/Rés.	Rapport du Groupe de travail chargé des Résolutions	PL
190	C.4	(Non utilisé)	

N°	Origine	Titre	Destination
191	C.4	Cinquième Rapport de la Commission 4 à la séance plénière	PL
192	C.4	Quatrième série de textes soumis à la Commission 6 par la Commission 4	C.6
193	-	Protocole final (Réserves)	PL
194	C.2	Compte rendu de la deuxième et dernière séance de la Commission 2	C.2
195	-	Résolution COM 4/2 (Rév.) : Assignations des pays de la Région 2 non signataires	-
196	-	Projet de modification du paragraphe 4 de l'Annexe 1 à la Résolution COM 4/1	PL
197	-	Protocole final (contre-réserves)	PL
198	PL	Procès-verbal de la sixième séance plénière	PL
199	PL	Procès-verbal de la septième séance plénière	PL
200	PL	Procès-verbal de la huitième séance plénière	PL
201	PL	Procès-verbal de la neuvième séance plénière	PL
202	PL	Procès-verbal de la dixième séance plénière	PL
203	C.3	Compte rendu de la quatrième séance de la Commission 3	C.3
204	C.4	Compte rendu de la dixième séance de la Commission 4	C.4
205	C.4	Compte rendu de la onzième séance de la Commission 4	C.4
206	C.4	Compte rendu de la douzième séance de la Commission 4	C.4
207	PL	Procès-verbal de la onzième séance plénière	PL
208	PL	Procès-verbal de la douzième séance plénière	PL
209	PL	Procès-verbal de la treizième séance plénière	PL
210	PL	Procès-verbal de la séance plénière de signature	PL
211	-	Liste des participants	-
212	SG	Liste des documents	-